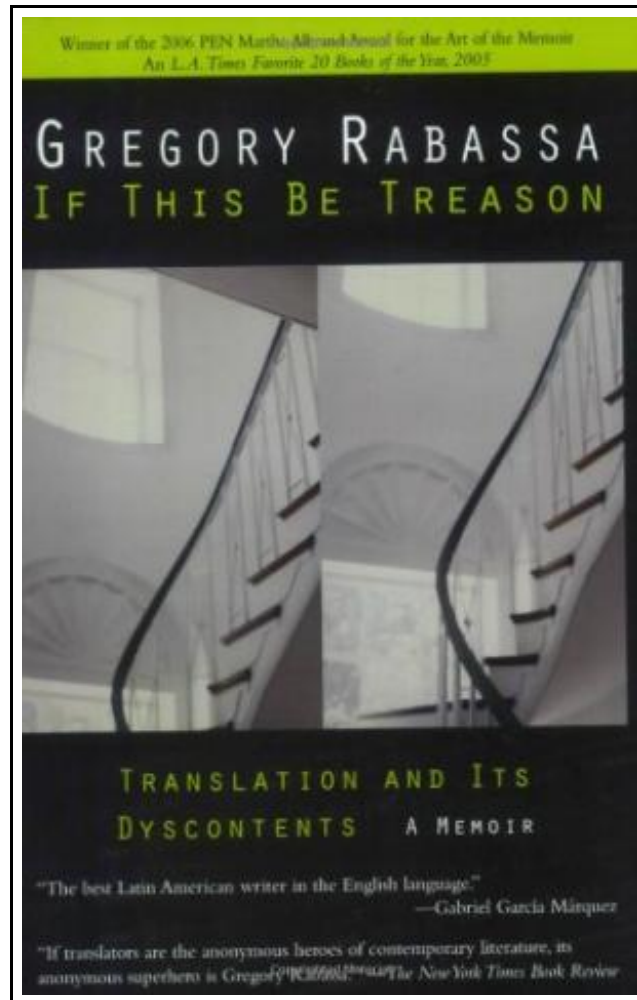


If This be Treason: Translation and its Dyscontents: a Memoir (Paperback)



Filesize: 7.62 MB

Reviews

An extremely wonderful pdf with lucid and perfect explanations. I could possibly comprehend every little thing out of this created e.pdf. Once you begin to read the book, it is extremely difficult to leave it before concluding.

(Janie Wilkinson)

IF THIS BE TREASON: TRANSLATION AND ITS DYSCONTENTS: A MEMOIR (PAPERBACK)



To read **If This be Treason: Translation and its Dyscontents: a Memoir (Paperback)** PDF, remember to click the web link beneath and download the ebook or have accessibility to other information which are in conjunction with **IF THIS BE TREASON: TRANSLATION AND ITS DYSCONTENTS: A MEMOIR (PAPERBACK)** book.

New Directions Publishing Corporation, United States, 2006. Paperback. Book Condition: New. 203 x 135 mm. Language: English . Brand New Book. A Los Angeles Times Favorite Book of the Year for 2005. Gregory Rabassa s influence as a translator is tremendous. His translations of Gabriel Garcia Marquez s One Hundred Years of Solitude and Julio Cortazar s Hopscotch have helped make these some of the the most widely read and respected works in world literature. (Garcia Marquez was known to say that the English translation of One Hundred Years was better than the Spanish original.) In If This Be Treason: Translation and Its Dyscontents, Rabassa offers a cool-headed and humorous defense of translation, laying out his views on the translator s art. Anecdotal and always illuminating, Rabassa traces his career from a boyhood on a New Hampshire farm, his school days collecting languages, the two and a half years he spent overseas during WWII, and his South American travels, until one day I signed a contract to do my first translation of a long work [Cortazar s Hopscotch] for a commercial publisher. Additionally, Rabassa offers us his rap sheet, a consideration of the various authors and the over 40 works he has translated. This long-awaited memoir is a joy to read, an instrumental guide to translating, and a look at the life of one of its great practitioners.



Read If This be Treason: Translation and its Dyscontents: a Memoir (Paperback) Online



Download PDF If This be Treason: Translation and its Dyscontents: a Memoir (Paperback)



Download ePUB If This be Treason: Translation and its Dyscontents: a Memoir (Paperback)

Other Books



[PDF] **Bully, the Bullied, and the Not-So Innocent Bystander: From Preschool to High School and Beyond: Breaking the Cycle of Violence and Creating More Deeply Caring Communities (Paperback)**

Access the link under to download and read "Bully, the Bullied, and the Not-So Innocent Bystander: From Preschool to High School and Beyond: Breaking the Cycle of Violence and Creating More Deeply Caring Communities (Paperback)" PDF file.

[Read eBook »](#)



[PDF] **Rumpy Dumb Bunny: An Early Reader Children s Book (Paperback)**

Access the link under to download and read "Rumpy Dumb Bunny: An Early Reader Children s Book (Paperback)" PDF file.

[Read eBook »](#)



[PDF] **Any Child Can Write (Paperback)**

Access the link under to download and read "Any Child Can Write (Paperback)" PDF file.

[Read eBook »](#)



[PDF] **Christmas Favourite Stories: Stories + Jokes + Colouring Book: Christmas Stories for Kids (Bedtime Stories for Ages 4-8): Books for Kids: Fun Christmas Stories, Jokes for Kids, Children Books, Books for Kids, Free Stories (Christmas Books for Children) (P**

Access the link under to download and read "Christmas Favourite Stories: Stories + Jokes + Colouring Book: Christmas Stories for Kids (Bedtime Stories for Ages 4-8): Books for Kids: Fun Christmas Stories, Jokes for Kids, Children Books, Books for Kids, Free Stories (Christmas Books for Children) (P" PDF file.

[Read eBook »](#)



[PDF] **Jasmine and Mikye s Crazy Love (Paperback)**

Access the link under to download and read "Jasmine and Mikye s Crazy Love (Paperback)" PDF file.

[Read eBook »](#)



[PDF] **Electronic Dreams: How 1980s Britain Learned to Love the Computer**

Access the link under to download and read "Electronic Dreams: How 1980s Britain Learned to Love the Computer" PDF file.

[Read eBook »](#)



[PDF] 1300+ Jokes: Animal Jokes for Kids (Paperback)

Click the hyperlink under to get "1300+ Jokes: Animal Jokes for Kids (Paperback)" PDF file.

[Read PDF »](#)



[PDF] Children s Educational Book Junior Leonardo Da Vinci : An Introduction to the Art, Science and Inventions of This Great Genius Age 7 8 9 10 Year-Olds. [British English] (Paperback)

Click the hyperlink under to get "Children s Educational Book Junior Leonardo Da Vinci : An Introduction to the Art, Science and Inventions of This Great Genius Age 7 8 9 10 Year-Olds. [British English] (Paperback)" PDF file.

[Read PDF »](#)



[PDF] Overcome Your Fear of Homeschooling with Insider Information (Paperback)

Click the hyperlink under to get "Overcome Your Fear of Homeschooling with Insider Information (Paperback)" PDF file.

[Read PDF »](#)



[PDF] A Year Book for Primary Grades; Based on Froebel s Mother Plays (Paperback)

Click the hyperlink under to get "A Year Book for Primary Grades; Based on Froebel s Mother Plays (Paperback)" PDF file.

[Read PDF »](#)



[PDF] A Smarter Way to Learn JavaScript: The New Approach That Uses Technology to Cut Your Effort in Half (Paperback)

Click the hyperlink under to get "A Smarter Way to Learn JavaScript: The New Approach That Uses Technology to Cut Your Effort in Half (Paperback)" PDF file.

[Read PDF »](#)



[PDF] Boost Your Child s Creativity: Teach Yourself 2010 (Paperback)

Click the hyperlink under to get "Boost Your Child s Creativity: Teach Yourself 2010 (Paperback)" PDF file.

[Read PDF »](#)